EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 1.6.2012
COM(2012) 251 final

RAPPORT FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET

Ottende rapport om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 866/2004 af 29. april 2004 og om den situation, der følger af dens anvendelse, for perioden 1. januar-31. december 2011

{SWD(2012) 140 final}

RAPPORT FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET

Ottende rapport om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 866/2004 af 29. april 2004 og om den situation, der følger af dens anvendelse, for perioden 1. januar-31. december 2011

INDLEDNING

Rådets forordning (EF) nr. 866/2004 om en ordning i henhold til artikel 2 i protokol nr. 10 til tiltrædelsesakten[1] (i det følgende benævnt "forordningen om den grønne linje") trådte i kraft den 1. maj 2004. Den fastlægger betingelserne for EU-rettens anvendelse på vare- og personpassage samt passage af tjenesteydelser på tværs af den grønne linje mellem de områder i Republikken Cypern, hvor regeringen udøver faktisk kontrol, og de områder, hvor dette ikke er tilfældet. For at sikre at disse regler anvendes effektivt, skal de også gælde for grænsen mellem de nævnte områder og det britiske baseområde (Eastern Sovereign Base Area - ESBA)[2].

Denne rapport dækker perioden 1. januar - 31. december 2011.

I rapporteringsperioden fremsatte Kommissionen ingen forslag om ændringer i forordningen om den grønne linje, men ændrede gennemførelsesbestemmelserne.

Kommissionen har fortsat ført en konstruktiv dialog med de kompetente myndigheder i Republikken Cypern og ESBAs myndigheder om gennemførelsen af forordningen.

1. GENNEMFØRELSESFORANSTALTNINGER

Den 31. maj 2011 vedtog Kommissionen forordning nr. 531/2011 om ændring af gennemførelsesbestemmelserne for forordningen om den grønne linje[3].

Kommissionens afgørelse ophævede kravet om, at kartofler handlet over den grønne linje (i det følgende benævnt "linjen") skal dyrkes på baggrund af certificerede læggekartofler. Dette muliggør handel med kartofler, der er fremavlet af læggekartofler fra første høst af certificerede læggekartofler, forudsat at de kontrolleres af uafhængige plantesundhedseksperter, som Kommissionen har udpeget til at attestere disse kartoflers art og sundhedstilstand.

---

1 EUT L 161 af 30.4.2004, s. 128. Forordningen er sidst ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 587/2008 (EUT L 163 af 24.6.2008, s. 1) – kaldet forordningen om den grønne linje.

2 Se tredje afsnit i betragtningerne i forordningen om den grønne linje.

3 Forordning nr. 1480/2004 om særlige regler for varer, der ankommer fra områder, hvor den cypriotiske regering ikke udøver faktisk kontrol, til områder, hvor regeringen udøver faktisk kontrol.

2. PERSONPASSAGE

2.1. Passage ved autoriserede overgangssteder

Forordningen skaber et stabilt retsgrundlag for den frie bevægelighed for cyprioter og andre EU-borgere og tredjelandsstatsborgere, der passerer linjen ved autoriserede overgangssteder. Antallet af græsk-cyprioter, der passerede linjen, steg en smule, mens antallet af tyrkisk-cyprioter, der gjorde det samme, faldt.

Ifølge oplysninger fra Republikken Cypern passerede 621 406 (tidligere: 596 578) græsk-cyprioter i 210 877 køretøjer (tidligere: 170 315) fra de regeringskontrollerede områder til Cyperns nordlige del i rapporteringsperioden, mens 937 789 (tidligere: 1 097 676) tyrkisk-cyprioter i 348 225 køretøjer (tidligere: 378 475) passerede fra Cyperns nordlige del til de regeringskontrollerede områder[4].

Antallet af andre EU-borgere end cyprioter og tredjelandsstatsborgere, der passerede linjen, faldt en smule. Ifølge oplysninger fra Republikken Cyperns politi (i det følgende benævnt "CYPOL") foretog andre EU-borgere end cyprioter og tredjelandsstatsborgere yderligere 634 218 passager i rapporteringsperioden (tidligere: 664 566). 67 % af disse passager (424 992) fandt sted ved Ledra Street-overgangsstedet for fodgængere, der blev åbnet i april 2008. Ledra Street-overgangsstedet tegnede sig fortsat for langt størstedelen af ikke-cyprioters passager (hovedsagelig turister).

Disse tal svarede stort set til oplysningerne fra det tyrkisk-cypriotiske samfund, som viste, at 694 633 græsk-cyprioter i 248 962 køretøjer passerede fra de regeringskontrollerede områder til Cyperns nordlige del i rapporteringsperioden, mens 1 450 566 tyrkisk-cyprioter i 553 913 køretøjer passerede i modsat retning. Derudover passerede 1 101 942 udlændinge fra de regeringskontrollerede områder til Cyperns nordlige del.

Ovennævnte CYPOL-tal omfatter dog ikke oplysninger om personer og køretøjer, der passerede fra Cyperns nordlige del til ESBA ved overgangsstederne *Pergamos* og *Strovilia*[5]. ESBA fører ingen detaljerede statistikker over disse to overgangssteder. ESBA vurderer imidlertid på baggrund af informationer fra det tyrkisk-cypriotiske samfund, at 84 407 græsk-cyprioter passerede til Cyperns nordlige del, og 450 408 tyrkisk-cyprioter passerede til de regeringskontrollerede områder gennem overgangsstedet i ESBA.

I 2011 blev antallet af CYPOL-ansatte, der arbejdede direkte ved overgangsstederne, forøget til 77 fra 73 i 2010.

Den overordnede vurdering af personpassage er positiv. Ikke desto mindre blev der indmeldt nogle hændelser i rapporteringsperioden. Den 9. oktober 2011 blev en tyrkisk-cypriotisk bus med lettiske turister nægtet passage ved overgangsstedet Agios Dhometios, hvor den tidligere havde passeret mange gange. Ifølge buschaufføren fik han

---

[4] Republikken Cyperns myndigheder fører ikke fortegnelser over græsk-cyprioters tilbagevenden til de regeringskontrollerede områder og tyrkisk-cyprioters tilbagevenden til den nordlige del af Cypern (se bilag VII).

[5] Forordningen om den grønne linje indeholder ingen indberetningspligt med hensyn til denne trafik.

ved overgangsstedet at vide, at kun tyrkisk-cyprioter måtte passere i en tyrkisk-cypriotisk indregistreret bus. Turisterne blev kørt til overgangsstedet ved Ledra Palace, hvor de passerede til fods, og hvor en bus fra de regeringskontrollerede områder blev lejet, så de kunne gøre deres tur færdig. Mens Republikken Cyperns myndigheder har oplyst Kommissionen, at de nødvendige dokumenter ikke var i orden, har buschaufføren oplyst, at han siden har fået tilladelse til at passere mange gange med tyrkisk-cyprioter, og han har indgivet en officiel klage til Kommissionen.

Fejlkommunikationen om, at tyrkisk-cyprioter ikke længere ville blive tilladt passage hvis de ikke bar et identitetskort fra Republikken Cypern, som kun berørte nogle få tyrkisk-cyprioter på særlige dage, blev hurtigt korrigeret.

Ovennævnte hændelser har været kilde til bekymring i det tyrkisk-cypriotiske samfund, og Kommissionen har taget dem op med myndighederne i Republikken Cypern for at vurdere, om der har fundet en politikændring sted, hvilket ville kræve en meddelelse til Kommissionen, jf. forordningen om den grønne linje[6]. Republikken Cyperns myndigheder har oplyst Kommissionen om, at der ikke har fundet nogen politikændring vedrørende personpassage sted, idet den bemærker, at andelen af hændelser er ubetydelig i forhold til det samlede antal passager.

2.2. Illegal migration over den grønne linje og asyl

CYPOL-tallene for 2011 viser et yderligere fald i den illegale migration over linjen fra Cyperns nordlige del til de regeringskontrollerede områder. I 2011 blev 1 311 illegale indvandrere (tidligere: 1 855) anholdt i de regeringskontrollerede områder (foruden dem, der blev nægtet passage ved overgangsstederne ved den grønne linje[7]). En illegal indvandrer rejste direkte ind i de regeringskontrollerede områder, og 18 personer rejste ind via ESBA, hvilket bragte det samlede antal anholdte illegale indvandrere op på 1 330. CYPOL henviste til, at en mulig grund hertil kunne være den ringere udsigt til beskæftigelse på grund af den økonomiske krise på Cypern, såvel som Republikken Cyperns myndigheders indsats for at bekæmpe illegal migration. Størstedelen af de anholdte illegale indvandrere var statsborgere fra Syrien, Iran og Georgien (bilag VIII). Illegale indvandrere pågribes normalt i forbindelse med kontrol ved linjen og i lufthavne, når de forsøger at rejse ud af Cypern. Tredjelandsstatsborgere der søger international beskyttelse, bliver normalt identificeret på politistationer, når de ansøger om asyl.

CYPOLs vurdering af illegale indvandreres indrejserute til de regeringskontrollerede områder bygger på samme kriterier som de foregående år, i første række dokumentation (visum, tyrkiske indrejse-/udrejsestempler i passet eller "visum" eller "opholdstilladelse" udstedt af "Den Tyrkiske Republik Nordcypern)", erklæringer fra indvandrerne selv, men også andre kilder, såsom manglende identitetsdokumenter, tyrkisk-cypriotiske aviser og tyrkiske pengesedler.

Ud af 1 311 illegale migranter ansøgte 417 (31,8 %) om asyl i Republikken Cypern.

---

[6] Artikel 10 i forordningen om den grønne linje.

[7] Republikken Cypern har ikke nogen officiel statistik over antallet af personer, der blev nægtet at passere den grønne linje. CYPOL vurderer ikke desto mindre, at omkring 2.220 personer blev nægtet passage til de regeringskontrollerede områder.

De fleste illegale indvandrere rejser ind i de regeringskontrollerede områder via Tyrkiet og Cyperns nordlige del.

Ifølge oplysninger fra det tyrkisk-cypriotiske samfund blev 16 illegale indvandrere pågrebet i Cyperns nordlige del. Alle var syrere. 2 267 blev nægtet tilladelse til at passere linjen til Cyperns nordlige del ved de officielle overgangssteder[8]. I rapporteringsperioden blev 860 personer "udvist" fra Cyperns nordlige del[9].

Færgesejladsen mellem Latakia (i Syrien) og Famagusta blev indstillet i september 2010. Indtil videre har krisen i Syrien ikke påvirket Cypern, og antallet af illegale indvandrere fra Syrien er faldet.

Der rådes ikke over præcise informationer om, hvor mange personer der blev nægtet passage ved overgangsstederne.

Der er ikke noget direkte samarbejde om politi- og indvandringsproblemer mellem Republikken Cypern og det tyrkisk-cypriotiske samfund. Repræsentanter fra de to parter mødes imidlertid inden for rammerne af den blandede tekniske komité for kriminalitet, som opererer under FN. Den er en af syv specialiserede komitéer, der blev oprettet med støtte fra FN som led i tillidsopbyggende foranstaltninger mellem de to samfund, og den er et direkte resultat af aftalen mellem de to cypriotiske ledere, der blev indgået den 21. maj 2008. Som en udvidelse af denne komité har de to samfund også etableret en mekanisme for informationsudveksling og fælles initiativer, nemlig et "fælles kommunikationsrum", hvor UNFICYP-politiet til stadighed deltager, og som operer seks dage om ugen. Begge parter har gennem disse tiltag udvist villighed til at styrke kommunikationen mellem de respektive politistyrker, og samarbejde og hjælpe hinanden ved at udveksle information i sager om bortførelser, arresterede personer, ulovlige stoffer og tyvekoster[10].CYPOL har beskrevet samarbejdet med andre relevante regeringskontorer og ESBA-administrationen som særdeles godt.

ESBA

Generelt er den illegale indvandring via ESBA faldet i rapporteringsperioden. ESBA-medarbejdere beskriver fortsat samarbejdet mellem Republikken Cypern og ESBAs told- og indvandringsafdelingen på dette område som fremragende. I rapporteringsperioden blev 1 163 personer nægtet passage. De fleste var tyrkiske statsborgere, som bor på Cyperns nordlige del. Andre udlændinge var turister fra Australien, USA, Brasilien, Iran og Rusland, som kom ind via Cyperns nordlige del. Disse personer blev henvist til overgangsstedet Agios Dometios i Nicosia for at deres dokumenter behandlet i henhold til Republikken Cyperns indrejsebetingelser[11].

Der blev i alt pågrebet 18 ulovlige indvandrere på ESBAs område[12], hvoraf de ni var indrejst i de regeringskontrollerede områder på lovlig vis, men forblevet der efter udløbet af deres visa. Tre menneskesmuglere blev også anholdt på området. De resterende seks rejste ind via Cyperns nordlige del og passerede linjen på ulovlig vis.

---

8 Tyrkiet: 979, Syrien: 204, Turkmenistan: 167, Georgien 88, Irak: 74.

9 Tyrkiet: 543, Syrien: 44, Moldova: 64, Iran: 53, Nigeria: 10.

10 Information fra UNFICYP.

11 Bl.a. fordelt på: Tyrkiet: 900, Iran: 39, Australien: 33, USA: 30, Brasilien: 19, Rusland: 19.

12 Egypten: 6, Nigeria: 2, Syrien: 2, Georgien: 2, Sri Lanka: 3, Pakistan: 1, Bangladesh: 1, Nepal: 1.

Uden for overgangsstederne foretager ESBAs politi en punktvis, risikobaseret og efterretningsorienteret patruljering for at forhindre illegal migration. Disse patruljeringer suppleres af patruljeringer af ESBAs told- og militærenheder.

Flere "uautoriserede overgangssteder" i eller i nærheden af landsbyen *Pergamos* (der dels ligger i ESBA og dels i Cyperns nordlige del), som stadig benyttes af lokale beboere og landbrugere, er særlig svære at kontrollere. ESBA gennemfører øget patruljering i disse områder dels for at kontrollere indfangning af fugle og dels for at afholde folk fra at passere på ulovlig vis. Som nævnt i tidligere rapporter om den grønne linje giver disse "uautoriserede overgangssteder" fortsat anledning til bekymring. Ligesom de foregående år har Kommissionen bragt problemet med "uautoriserede overgangssteder" op over for ESBA og opfordret ESBA-medarbejdere til at finde en passende løsning, som lever op til kravene i artikel 5, stk. 2, i protokol nr. 3 til tiltrædelsesakten af 2003[13].

3. VAREPASSAGE

3.1. Handelsværdi

I henhold til artikel 8 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1480/2004[14], har det tyrkisk-cypriotiske handelskammer og Republikken Cyperns myndigheder månedligt aflagt rapport om, for hvilke varer (art, mængde og værdi), der var udstedt ledsagedokumenter. Begge parters rapporter omfatter varer, der er kommet ind i de regeringskontrollerede områder via overgangsstederne *Pergamos* og *Strovilia*, som hører under ESBA-administrationens myndighed.

Ifølge det tyrkisk-cypriotiske handelskammers rapporter blev der i 2011 udstedt ledsagedokumenter for varer til en samlet værdi af 29 954 867 EUR, mens værdien af de faktisk omsatte varer var 29 402 577[15] EUR. Handelen over den grønne linje var i 2011 fem gange større end i 2010. Denne betydelige stigning skyldes salg af elektricitet fra Cyperns nordlige del til de regeringskontrollerede områder, hvilket var forårsaget af særlige omstændigheder. Salget af elektricitet, som beløb sig til 24 085 775 EUR (82 % af handelen), blev aftalt mellem direktørerne for Cyperns industri- og handelskammer og det tyrkisk-cypriotiske handelskammer efter eksplosionen på Mari-flådebasen i juli 2011, som ødelagde store dele af det nærliggende Vasiliko-kraftanlæg. Salget havde stor indvirkning på handelen over den grønne linje i 2011. For at give et retvisende billede af handelen over den grønne linje indeholder rapporten både handelen med og uden salget af elektricitet.

Udelades salget af elektricitet, beløber den samlede værdi af varer, hvortil der blev udstedt ledsagedokumenter, sig ifølge det tyrkisk-cypriotiske handelskammer til 5 869 092 EUR, mens værdien af de faktisk omsatte varer var 5 316 803 EUR.

Ifølge rapporter fra Republikken Cyperns myndigheder steg den samlede handelsværdi af varer, der passerede linjen, med 560 % til 28 923 500 EUR. Den samlede handelsværdi af varer som krydsede den grønne linje (uden at medregne salget af elektricitet), faldt

---

13 EUT L 236 af 23.9.2003, s. 940.

14 Kommissionens forordning (EF) nr. 1480/2004 af 10. august 2004, EUT L 272 af 20.8.2004, s. 3.

15 Se bilag I, II og III til denne rapport.

med 6,5 % fra 5 173 233 EUR i 2010 til 4 827 454 EUR, primært på grund af et fald i salg af stenartikler som marmorsten, mursten og byggematerialer, hvilket kan forklares gennem den økonomiske krise og opbremsningen i byggesektoren. Handelen med grøntsager faldt ligeledes, idet kartoffelhandelen faldt yderligere. Indtil 2010 var kartofler den største enkeltkomponent i handelen over den grønne linje (op til 30 % af den samlede handel). I 2011 udgjorde kartoffelhandelen mindre end 1 % af den samlede handel over linjen. Det skyldtes primært overproduktion af kartofler i de regeringskontrollerede områder, hvilket eliminerede behovet for at købe kartofler fra Cyperns nordlige del.

Selvom emnet ikke er omfattet af forordningen om den grønne linje, blev handelen fra de regeringskontrollerede områder til Cyperns nordlige del mere end fordoblet. Den nåede op på 2 272 493 EUR i 2011 (tidligere: 1 090 086 EUR) ifølge tal fra Cyperns industri- og handelskammer. Den primære årsag til den betragtelige stigning skyldes levering af varer fra de regeringskontrollerede områder til et EU-finansieret projekt i Cyperns nordlige del. Handelsstrømmen fra de regeringskontrollerede områder til Cyperns nordlige del tegner sig således for 7,85 % af handelen i den modsatte retning (21 % i 2010). Men når handelen over den grønne linje fratrækkes salget af elektricitet, udgør handelsstrømmen fra de regeringskontrollerede områder til Cyperns nordlige del 46 % af handelen i modsat retning.

Det tyrkisk-cypriotiske samfund anvender fortsat en handelsordning, som i princippet "afspejler" restriktionerne i forordningen om den grønne linje. Denne handelsordning anvendes dog ikke altid konsekvent, hvilket gør det vanskeligt at etablere varige handelsforbindelser. Fra det tyrkisk-cypriotiske samfund anføres det direkte som hovedbegrundelse, at man ønsker at beskytte de lokale virksomheder.

3.2. Varernes art

I 2011 var metalskrot, næst efter elektricitet, den mest handlede vare efterfulgt af frisk fisk og plastik[16].

I denne rapporteringsperiode blev der introduceret andre nye produkter end elektricitet, såsom granatæbler og dekorative småsten, men med meget lille indvirkning på handelen[17].

99,66 % af handelen over linjen var intern handel på Cypern. De resterende 0,34 % blev solgt til Indien i form af jern- og stålskrot til en handelsværdi af 93 850 EUR (123 788 EUR i 2010). Disse transaktioner krævede deltagelse af et selskab, der er registreret i de regeringskontrollerede områder med henblik på EU-interne transaktioner og eksportformaliteter over for tredjelande. I rapporteringsperioden blev der ikke handlet med andre EU-medlemslande (17 693 EUR i 2010).

---

16 Se rapportens bilag IV.

17 Dekorative småsten og granatæbler udgjorde kun 0,4 % af den samlede handel over den grønne linje.

3.3. Uregelmæssigheder

I rapporteringsperioden indberettede Republikken Cyperns myndigheder fire tilfælde af uregelmæssigheder til en samlet handelsværdi af 2 590 EUR (0,008 % af den samlede handel over den grønne linje). Varerne fik ikke lov til at passere linjen af forskellige administrative årsager (manglende dokumenter, materialer der ikke var mærket i overensstemmelse med EU's mærkningsregler).

3.4. Tilbageværende hindringer og vanskeligheder for varebevægelserne

Der er fortsat hindringer for varebevægelserne over linjen. Som nævnt i den foregående rapport er spørgsmålet om tyrkisk-cypriotiske lastbilers passage over grænsen til de regeringskontrollerede område endnu ikke løst tilfredsstillende. Kommissionens tjenestegrene er imidlertid for tiden i tekniske forhandlinger med de relevante forvaltningsgrene i Republikken Cypern for at løse problemet og udforske måder, hvorpå man kan imødekomme bl.a. bekymringer om trafiksikkerhed.

Der opstod visse problemer vedrørende levnedsmidler. Republikken Cyperns myndigheder lod ikke visse produkter (f.eks. brød) passere på grund af sundhedsvæsenets bekymringer vedrørende fremstillingsprocessen i Cyperns nordlige del. Efter Kommissionens afklaring af spørgsmålet har de pågældende varer passeret uden nogen problemer.

Som i de foregående år meldte tyrkisk-cypriotiske erhvervsdrivende stadig om vanskeligheder med at afsætte deres produkter til butikker og med at reklamere for deres produkter og tjenester i de regeringskontrollerede områder, hvilket hæmmer handelen. Disse vanskeligheder afspejler muligvis udbredte tilbageholdenhed blandt græsk-cyprioter med hensyn til køb af tyrkisk-cypriotiskmærkede varer, og den indstilling udgør en handelshindring. Ikke desto mindre er den handel mellem de to samfund, som ikke foregår over den grønne linje, flere gange større. Ifølge estimater fra det tyrkisk-cypriotiske handelskammer købte tyrkisk-cyprioter varer til en værdi af 120 mio. EUR i de regeringskontrollerede områder som en del af deres personlige bagage.

Smugling af varer over linjen faldt i 2011, og Republikken Cyperns myndigheder gennemførte 1 538 beslaglæggelser (tidligere: 545). ESBA gennemførte 281 beslag-læggelser ved de officielle overgangssteder *Pergamos* og *Strovilia*. Varesmuglingen er imidlertid fortsat omfattende og afspejler linjens geografiske art, som egner sig til lyssky aktiviteter. Der foretages kontroloperationer i områderne i nærheden af linjen for at løse især sæsonbetonede problemer, såsom transport af vildt/vilde fugle eller fyrværkeri (også via ESBA) til de regeringskontrollerede områder. Der er også beslaglagt cigaretter og tobak, animalske produkter, samt forfalskede tasker og tekstiler. Ifølge Republikken Cyperns myndigheder er smugleriet aftaget, fordi prisforskellene er blevet mindre. CYPOLs og ESBAs patruljering langs linjen har to funktioner, nemlig kontrol af smugleri og af illegal indvandring. Der blev i 2009 anlagt 11 straffesager ved byretter for smugling, 9 i 2010 og ingen i 2011.

Varerne blev i de fleste tilfælde afsløret ved de autoriserede overgangssteder: Pyla, ESBA, stødpudezonen i nærheden af Zodia og Potamia.

Hvad angår de traditionelle forsyninger til den tyrkisk-cypriotiske befolkning i landsbyen Pyla, som ligger i stødpudezonen (artikel 4, stk. 10, i forordningen om den grønne linje), kontrollerer og registrerer ESBA-administrationen mængderne af byggematerialer, fisk, cigaretter osv.

3.5. Handelslettelser

Kommissionen forsøger fortsat at finde måder, hvorpå handelen på tværs af linjen kan forbedres. Der kunne overvejes en kommissionsafgørelse om ophævelse af forbuddet i forordningen om den grønne linje, så der tillades handel med yderligere landbrugsprodukter, især mejeriprodukter (mælk, ost, yoghurt og valle), når anbefalingerne fra de vurderingsmissioner, som uafhængige eksperter har foretaget, er opfyldt. I rapporteringsperioden ophævede Kommissionen kravet om, at kartofler handlet over den grønne linje skal dyrkes på baggrund af certificerede læggekartofler. Imidlertid er det stadig for tidligt at vurdere, om Kommissionens afgørelse har haft en positiv indvirkning på handelen over den grønne linje.

Andre produkter, det tyrkisk-cypriotiske handelskammer har udvist interesse for, omfatter opdrættede fisk og snegle. Endvidere er der generel interesse for at ophæve handelsforbud mod alle levende dyr og animalske produkter, i den udstrækning disse produkter lever op til EU's gældende regler. Republikken Cypern har gentagne gange udtrykt sin vilje til at undersøge muligheden for at udvide listen over varer, der må indføres fra Cyperns nordlige del til de regeringskontrollerede områder.

Republikken Cyperns myndigheder har informeret Kommissionen om de tiltag, der er igangsat for særlige varebevægelser fra de regeringskontrollerede områder gennem ikke-kontrollerede områder og tilbage ind i regeringskontrollerede områder gennem Limnitis-overgangsstedet (som blev åbnet i oktober 2010). Kommissionen har meddelt Republikken Cyperns myndigheder, at denne praksis skal bringes i overensstemmelse med EU-retten ved at ændre forordningen om den grønne linje, som er et særligt juridisk instrument, der regulerer varer og personers passage af linjen.

4. KONKLUSION

Som nævnt i de foregående rapporter er kontrollen af den grønne linje på de autoriserede overgangssteder tilfredsstillende. I rapporteringsperioden syntes faldet i antallet af pågrebne illegale indvandrere at bekræfte den nedadgående tendens, men tredjelandsstatsborgeres illegale passage vækker stadig bekymring. Kommissionen skønner, at det ville kunne bidrage til at løse problemet med illegal migration, hvis Republikken Cypern og ESBA-administrationen styrkede overvågningen af linjen mellem overgangsstederne yderligere. Kommissionen er bekymret over nogle få hændelser, der fandt sted ved overgangsstederne i oktober og december 2011 og vil fortsat holde kontakt til Republikken Cyperns myndigheder vedrørende forhold, der kunne angå en politikændring.

I 2011 var værdien af varer handlet over linjen fem gange større end i 2010. Denne væsentlige stigning skyldes salg af elektricitet fra Cyperns nordlige del til de regeringskontrollerede områder, hvilket beløb sig til 24 085 775 EUR. Medregnes salg af elektricitet ikke, faldt den normale handel over den grønne linje for tredje gang i træk

siden forordningen om den grønne linje trådte i kraft i 2004 (svarende til et fald på 6,5 % til 4 827 454 EUR sammenlignet med 5 173 233 EUR i 2010). De mest handlede varetyper var, næst efter elektricitet, metalskrot, frisk fisk, plastik og stenvarer. Det samlede omfang af handelen er stadig begrænset, til dels på grund af selve forordningens snævre anvendelsesområde. En positiv udvikling, som bør bemærkes, er aftalen mellem direktørerne for Cyperns industri- og handelskammer og det tyrkisk-cypriotiske handelskammer om at lavere elektricitet fra ikke-regeringskontrollerede områder til de regeringskontrollerede områder efter den beklagelige eksplosion på flådebasen i juli 2011. Aftalen medførte en stigning i handelen over den grønne linje og er i sig selv et tillidsopbyggende tiltag.

I rapporteringsperioden var der fortsat visse handelshindringer. Tyrkisk-cypriotiske erhvervskøretøjer, navnlig lastvogne og busser, på over 7,5 ton kan kun cirkulere på hele øen, hvis kørekort og synsattester er udstedt i de regeringskontrollerede områder. Der er indledt tekniske forhandlinger mellem Kommissionens tjenestegrene og de relevante forvaltningsgrene i Republikken Cypern for at finde en anvendelig løsning på problemet. Der kan heller ikke rapporteres om fremskridt med hensyn til andre ikke-toldmæssige handelshindringer.

Der foregår i vid udstrækning varesmugling på tværs af linjen, selv om smugleriet er aftaget.

Varers bevægelse fra de regeringskontrollerede områder gennem Limnitis-overgangs-stedet via Cyperns nordlige del og tilbage ind i de regeringskontrollerede områder skal legaliseres gennem en ændring af forordningen om den grønne linje.

Det må overordnet konkluderes, at forordningen om den grønne linje fortsat er et praktisk grundlag for person- og varepassage til og fra de regeringskontrollerede områder i Republikken Cypern. Kommissionen vil fortsat overvåge gennemførelsen af forordningen.